



# SOAR Foundation 28届籌款年會

皇朝海鲜酒家

Grand Dynasty Chinese Seafood Restaurant 6164 Bollinger Rd. San Jose,  
CA 95129 Nov. 11, 2023, Sat. 11AM-2PM

The SOAR Foundation  
39812 Mission Blvd., Suite 203, Fremont, CA 94539 Tel: (510) 675-0680  
Website: [www.soaronline.org](http://www.soaronline.org); Email: [office@soaronline.org](mailto:office@soaronline.org)  
SOAR 501 (C)(3) TAX ID: 94-3255490

# 中华人民共和国驻旧金山总领事馆

## Consulate General of the People's Republic of China

### 贺函

树华教育基金会：

28年来，树华教育基金会及广大基金会捐助人、义工无私帮助数万名中国贫困地区优秀学子完成学业，我谨代表中国驻旧金山总领事馆表示由衷感谢。希望贵会继续弘扬中华民族互助友爱的优良传统，践行“树人百年业、乐育中华材”的树华精神，与各界爱心人士一道，推动中国教育公益事业发展，为中国偏远地区的孩子们创造更加美好的明天。

张建敏

中华人民共和国驻旧金山总领事

2023年10月30日

## 董事长的话



亲爱的树华义务工作同仁，捐款人，支持者，朋友们，

28年几近一代人的时间，树华本着我们共同慈善的初衷，坚持着年复一年，日复一日，完成着我们共同期盼的善行善愿。透过我们共同的努力，在过去近一代人的时间里，树华运用我们共同努力积攒、筹募善款，发放了36,641份中学、大学奖学金，济助了逾16,000多位有志于学而困于资源的学子们，完成了他们渴望的学业追求，进而改善了他们和他们的家庭所处的经济，社会，职业环境！

近年来，树华在继续经营中学生、大学生的奖学金以外，再创新猷。在云南开始了资助民办普惠幼儿园学前教育作业。提供必要的资源，为缴不起学费的幼儿缴学费；为在校生活的幼儿们改善伙食，增加营养；为收入微薄的幼师们发放津贴，以安定他们的生活与工作环境。发放助学金162人次，为幼教老师发放补助22人次。

在贵州筹划着协助幼师培训的项目，冀望于提高幼儿学前教育的品质！

凡是看到这份年刊的朋友们，有一个算一个，都参与并成就了这些非凡事业的计划与执行。我们骄傲地分享这些共同的贡献，当仁不让，受之无愧！

这长达一代人的时间，我们大家有幸一同，各司其职，以最无私的节操，牺牲奉献，殚思竭虑，造就了值得我们骄傲的事业！我们大家除了安慰于我们救助的孩子们的成就以外，同样收获的是，让我们能与这么多高超品质的朋友们一起成就这份善心善行！这是何等了不起的机缘啊！

2023年11月11日，在经过四年因新冠肺炎造成的隔离，终于再行齐聚一堂，互相感激彼此的不弃不离，相伴相守，以期更多更好的继续奉献！

Dear SOAR volunteers, donors, supporters, and friends,

Over nearly three decades, SOAR has consistently upheld our shared philanthropic mission, year after year, day after day, to fulfill the acts of kindness and goodwill we all aspire to achieve. Through our collective efforts, in the past nearly three decades, SOAR has utilized the funds we've tirelessly accumulated and raised, distributing fund in scholarships and aid to more than 36,000 high school and college students. We have supported over 16,000 students who are determined to learn but lack the necessary resources, helping them fulfill their educational aspirations, and in turn, improving their economic, social, and career environments.

In recent years, SOAR has not only continued to operate scholarships for high school and college students but has also embarked on new endeavors.

In Yunnan, we have initiated operations to support early childhood education in private kindergartens. We provide necessary resources to cover the tuition fees for preschoolers who cannot afford them, improve the nutrition for students at school, and offer some allowances to underpaid preschool teachers to stabilize their lives and working conditions.

In Guizhou, we are planning to support preschool teacher training to enhance the quality of early childhood education.

To all friends who come across this annual publication, each and every one of you has played a part in the planning and execution of these extraordinary endeavors. We proudly share these collective contributions, knowing that each of you has done your part with selflessness, sacrifice, and deep consideration, creating a cause that we can all take pride in. Beyond the satisfaction of witnessing the achievements of the children we've assisted, we have also been blessed with the immense fortune of achieving this act of kindness and goodwill alongside so many friends of exceptional quality. What an extraordinary opportunity this is!

On November 11, 2023, after four years of separation due to the isolation caused by the COVID-19 pandemic, we will finally reunite, expressing gratitude to one another for never leaving or forsaking, standing by each other's side, in hopes of continuing to contribute more and better in the future.

Davy Gao 高大伟

## 会长的话

今年三月，我受树华董事会委托，继李丽会长之后，成为树华教育基金会的新任会长。我深知肩上使命的重大与责任的艰巨。让我能鼓起勇气接下此一重任，是因为有树华志同道合的义工们无条件的支持与爱护，还因为有树华近5000位注册捐款人和支持者的慷慨善行与大爱温暖，也因为仅与树华16000多位受益学子中的几位同学有过交集，他们的境遇和故事使我无法忘怀，成为了我永远的牵挂。

我于1989年来美留学，是知识改变命运的受益者。2015年有幸认识了树华，被树华前辈们的无私奉献和无边大爱深深吸引。拥有电脑专业背景的我，自然而然地被分配到了树华的IT部门。在初入树华的几年里，除了完成树华网站的现代化重建，主要与IT同仁们花了近四年时间，开发了树华的云端数据库管理系统。这个系统除了存储学生、捐款人、冠名奖学金的信息和每一笔捐款之外，还根据各个部门的需求提供了很多实用工具，比如发放捐款收据，学生在线评审和产生各种报表等。树华的运气就是这么好，我们的系统在Covid-19疫情来临之际，刚好顺利完成试运行，进入稳定运行阶段。新的系统使得义工们可以远程居家就完成所有的任务。



2023年年会是被疫情中断三年之后，树华举办的首次线下聚会，也是我们向大家汇报树华工作的机会。面对国际国内错综复杂的政治经济形势，树华作为一家致力于中美之间民间公益事业的组织，尽管面临着众多的困难和挑战，但也伴随着诸多机遇。下面我将回答您可能关心的一些问题，并欢迎对这些议题做进一步的探讨。

### 1. 现在中国富裕了，孩子们还需要帮助吗？

中国幅员广阔，地区和城乡差距依然很大。虽然中国在脱贫方面取得了显著进展，但仍有许多贫困家庭因各种变故，如家庭成员生病、学龄孩子众多、失去家庭劳动力等，非常需要帮助。树华的使命是协助这些孩子们，让他们尽可能地减少经济方面的压力，可以安心学习。对孩子们来说，树华的这份奖学金提供的不仅是物质上的支持和帮助，也是对他们精神上的肯定和鼓励。

### 2. 树华核心作业-奖助学金的发放现状和前景

经过三年多的不懈努力，树华的北京境外NGO代表处于2022年正式成立。依照中国政府的相关管理条例，树华学生的来源，由27年来一直实施的五十多位甑选老师推荐学生的模式，转为以学校为单位推荐学生的模式。今年9月，八名树华义工前往云南和贵州进行探访。我们探访了树华新模式下的新合作伙伴，贵州省遵义市正安县一中。除了对学校进行考察，还去几个学生家里做了家访。义工们对正安一中留下了深刻印象。学校的校训是“务本求实”。我们能感受到老师们对教育的热情，和对学生们关心和爱护。在与20位树华学子的交流过程中，能感受到他们每个人都阳光上进，这些孩子由于各种原因在经济上面临一些困难，正是树华帮助的对象。接下来，我们将继续考察现有学校，关注更多条件相对较差的地区。根据实际情况随时调整合作伙伴及分配给他们的名额。我们的核心奖助学金项目，在看得见的未来，依然将是非常必要的存在。

### 3. 树华的未来项目和发展规划

树华一直秉承着雪中送炭、拾遗补漏的原则。国家实施九年义务教育，高中和幼儿学前教育不在覆盖范围。高中奖助学金是我们近年来的核心项目，大学奖助学金是高中奖助学金的衍生项目。从2019年云南探访活动结束后，树华开始考虑支持幼儿学前教育。过去的三年多，树华资助了云南省曲靖市会泽县大桥乡和马路乡的两所幼儿园。资助内容包括，相对贫困家庭的孩子的学费补助，学生营养餐补助，教师补助，图书教具补充及部分硬件设施的更新和维护。在今年九月份云南贵州探访考察后，我们发现学前教育的教师培训是一个薄弱环节，因此，树华正在筹备启动幼儿教师培训项目。

最后，我想说，在树华这个由前辈们无私奉献和高瞻远瞩所创立的纯净平台上，我每一天都被幸福和感动包围着。这里有树华第一代义工前辈的呵护和鼓励，他们无私忘我的精神，会一直传承下去；这里有第二代同辈义工们的倾情投入，和夜以继日不知疲倦的工作；这里还有年轻一代为树华带来的无限生机！他们都是我力量的源泉。我觉得为树华做事是世界上最幸福和快乐的事情。感谢树华拓展了我的生命，让它变得更有意义！

我还想说，每位支持树华的捐款人，支持者，你们中的每一位都让人敬佩。在最近整理捐款人信息的时候，我不仅被那些慷慨捐赠大额款项的捐款人感动，更从心底钦佩那些虽然捐款数额不多，但年复一年默默无闻地支持我们的捐款人。就是这许许多多的捐款人，几年、十几年，二十几年如一日，每月、每年坚持拿出一部分收入慷慨捐给树华的孩子们，让基金会28年来平稳运行。那一份份的捐款背后，是一颗颗温暖的爱心。这就是树华的魅力和精神所在。你们的付出与大爱，正如明亮的光，照亮了那些渴望求学的孩子们的路，抚慰了他们的心，让他们知道，他们是被爱，被尊重和被关怀的。让我们共同努力，让这些光能够照耀到更多需要帮助的孩子们身上！

## **President's Word**

In March of this year, I was entrusted by the Board of Directors to become the new President of SOAR Education Foundation, following President Li Li. With that came a deep awareness of the significant mission and responsibility associated with this position. Stepping into this role, I drew courage from the unwavering support of our dedicated SOAR volunteers, the generosity and great love from close to 5,000 registered SOAR donors and supporters, additionally, my interactions with a few students among the over 16,000 beneficiaries of SOAR, and their life stories, have left an indelible mark on me.

In 1989, I came from China to the United States for my studies, an example of how education can change someone's life profoundly. In 2015, I had the privilege of getting to know about SOAR's work, and was deeply inspired by the selfless dedication and boundless love of those at SOAR. Given my background in computer science, I joined SOAR's IT department. In addition to modernizing the SOAR website, during my early years at SOAR, the SOAR IT team spent nearly four years developing SOAR's databases management system to store information and provide practical tools for different departments, for example, print and email donation receipts, conducting student application assessments, and generating various reports, etc. SOAR was fortunate enough that our system successfully completed its trial run just as the Covid-19 pandemic emerged, entering a stable operational phase. The new system allows volunteers to complete all tasks by working from home.

This is SOAR's first in-person gathering in four years due to the pandemic, and is a valuable opportunity for us to report on SOAR's work. Faced with the intricate and complex political and economic situations both internationally and domestically, SOAR, as an organization dedicated to grassroots public welfare initiatives between China and the United States, is confronted with numerous difficulties and challenges. However, it also comes with a multitude of opportunities. I will address some of the questions you may be concerned about and welcome further discussion on these topics.

### **1. Now that China is relatively prosperous, do children still need help?**

China is vast, The regional disparity and the urban-rural gap remain substantial. While China has made significant progress in alleviating poverty, many families are still affected and require assistance when family members become ill, when there are many school-age children in a family, or when a source of labor and income is lost in the family. SOAR's mission is to assist children by supporting them to focus on their studies even under these circumstances. For these students, SOAR's scholarship/assistantship provide not only material support but also encouragement and affirmation to continue learning and pursuing education.

### **2. The Current Status and Future Prospects of SOAR's Core Scholarship/Assistantship Program**

After over three years of relentless effort, SOAR's Beijing overseas NGO representative office was officially established in 2022. Following the Chinese government's regulations, we transitioned from our previous model of nominating students through more than 50 teachers/nominees to our current model of nominating students by school. In September of this year, eight SOAR volunteers embarked on a visit to Yunnan and Guizhou. During this trip, we explored the new partnership under the SOAR model with Zheng An First High School in Zunyi, Guizhou. In addition to evaluating the school, we conducted home visits to several students' families. Our volunteers were deeply impressed by Zheng An First High School, which follows the motto "Seeking Truth from Facts." We could feel the passion of the teachers for education and their care and support for the students. In the process of interacting with 20 SOAR students, we could sense that each one of them is determined and bright. These children, due to various reasons, face economic difficulties, and they are the perfect ones SOAR would like to support. Moving forward, we will continue to evaluate our existing partner schools and pay more attention to areas with relatively challenging conditions. We will adjust our partnerships and allocations based on the actual situation. Our core scholarship/assistantship program will, in the foreseeable future, remain a much-needed presence.

### **3. SOAR's Future Projects and Development Plans**

SOAR has always followed the principle of providing targeted support to areas in need. While China implements nine years of compulsory education, it doesn't cover high school and preschool education. High school scholarships/assistantship have been our primary focus in recent years, with some support also going to college scholarships/assistantship. After our 2019 Yunnan visit, SOAR has been considering support for preschool education. Over the past three years, SOAR has sponsored two kindergartens in Yunnan Province's Huize County, providing tuition assistance to children from relatively poor families, providing nutritional meals supplementation, grants to teachers, and financing additional teaching materials as well as some infrastructure upgrades and maintenance costs. After our September visit to Yunnan Province and Guizhou Province this year, we discovered that more support is needed for training teachers in preschool education, and so SOAR is now preparing to launch a preschool teacher training program.

Finally, I want to say that on this pure platform created by the selfless dedication and visionary leadership of our predecessors at SOAR, I am surrounded by happiness and being touched every day. Here, we are guided and encouraged by the first-generation SOAR volunteers, who embody the spirit of selflessness and pass it on. Here, we witness the wholehearted dedication of the second-generation volunteers, working tirelessly day and night. And here, we find the boundless vitality brought by the younger generation to SOAR. They are all the source of my strength. I believe that working for SOAR is the happiest and most joyful thing in the world. I am grateful to SOAR for enriching my life and making it more meaningful!

I also want to say that every donor and supporter of SOAR, each and every one of you, has my heartfelt admiration. As I recently organized information about our donors, I was not only moved by those who generously contributed substantial amounts but also deeply touched by those who, despite their small donations, have quietly and continuously supported us year after year. Many of these donors have

athfully contributed for several years, a decade, two decades, and more, generously donating a portion of their income every month or year to support SOAR's children, allowing the foundation to run smoothly for 28 years. Behind each of these contributions is a warm heart. It also reflects the charm and spirit of SOAR. Your dedication and deep love are like beams of light, illuminating the path for children who are eager to learn, warming their hearts, and letting them know they are loved, respected, and cared for. Let us work together to extend this light farther and wider, reaching even more children in need!

Lisa Guo 郭丽春

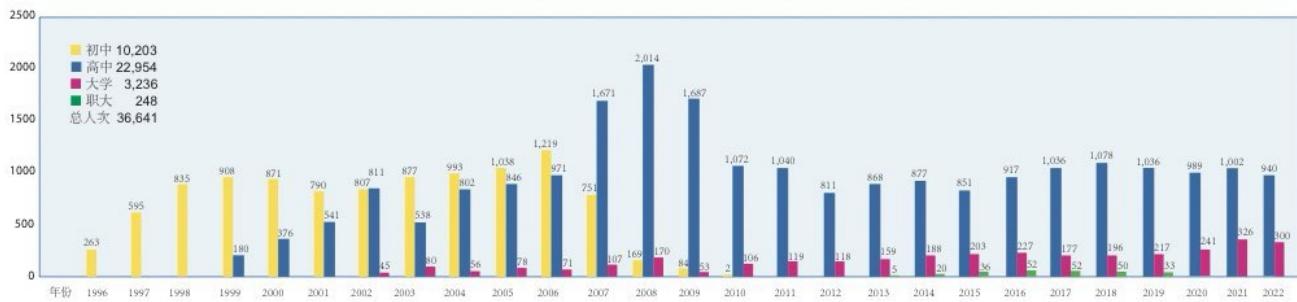
## 奖学金报告 2023-2024学年奖学金组工作概况

目前，2023-2024学年的奖学金评审工作仍然在紧张的进行中。在高中生奖学金方面，今年是学校推荐模式的第二年，我们收到了十所合作学校的230名新生申请，以及231名高二旧生的继续申请。树华的甄选委员老师们提交了310名高三旧生的继续申请。高二和高三学生的评审已经结束，有500名学生获奖。高中生新生奖学金评审还在进行中。大学生奖学金评审基本结束，收到了336份申请，预计将有近300名学生获奖。

今年有二十位义工参与了评审工作。义工们仔细审阅每一份申请材料，并按照评分标准打分，同时在数据库中记录下问题和意见。发现缺少所需申请文件时，通过北京办公室及国内义工联系相关学校、甄选委员，或大学生本人及时补交和解决。奖学金部每周组织一次Zoom会议，讨论在评审中遇到的问题，交流处理意见以达成共识，然后产生获奖学生名单。评审工作按部就班进展顺利，计划在十一月底之前完成全部奖学金评审和发放。

Chin Chen 陈勤

## 树华教育基金会历年奖学金份额 (1996-2022)



## 捐款人维护报告 Donor Support 介绍

**Donor Support** 是树华的一个新部门。2020年初，新冠疫情在美国肆虐。防疫物资紧缺，包括最重要的个人防疫用品口罩。树华在中国的毕业生们知道这个消息之后，自发地组织起「蚂蚁搬家」活动给美国的树华亲人寄口罩。一批批的口罩带着树华学子的关切之情源源不断地飞越万里寄达美国。树华需要义工把口罩送到有需要的捐助人手里，尤其是那些子女不在身边的长者。长者们在当时是新冠高危险群，出门采买有比较高的感染风险，需要有人帮忙代买食物和其他生活必需品。

虽然起心动念是疫情期间的特殊需求，但是这是一个有延续性的需求。我们认识到有必要成立一个专门的部门来维护树华的捐助人，包括义工们自己，这就是树华捐助人维护部的起源。我本人非常高兴有机会带领这个部门，并且跨部门地在其他部门义工们的协助下服务树华大家庭。

很多的义工参与了送口罩活动。为了感谢这些义工和树华全体义工在疫情期间远距离坚持工作，我们给每位义工寄去了手写的感谢卡片。在得到义工们的积极反馈后，我们再接再厉，在2020年感恩节，新年，和2021年中国新年等节日期间发动义工们一起写感谢卡片。一张张有美丽插花图片的卡片送去了树华义工们对捐助人们的关心和感谢。写卡片的义工和收到卡片的捐助人都很开心。之后我们不断扩大“业务”范围，包括家访，探病，参加丧礼，慰问遗属等等。只要是可以帮助到或是关怀到义工和捐助人，又在我们能力范围之内的事情我们都会做。这里也做个小广告，希望各位善加利用捐助人维护部，并恳请各位对我们的工作提出宝贵的建议和改进的意见。我们期待继续为大家服务。

## The SOAR Foundation

Revenue and Expenses

1/1 – 12/31, 2022

### Revenue

Donation	\$ 55,327
Membership Fees	950
Sponsorship	308,042
Memorial Fund/Named Scholarship 注1	401,780
Endowment Funds Scholarships 注2	167,800
Total Revenue	<u>\$ 933,899</u>

### Expenses

Office and Operation Expenses	
U.S.A.	\$ 28,263
China	30,248
Sub-total	\$ 58,511
Preschool Program	29,770
Scholarship Disbursements 注3	602,690
Total Expenses	<u>\$ 690,971</u>
Other Expenses 注4	\$ 123,204
<b>Net Income</b>	<b><u>\$ 119,724</u></b>

### Revenue and Expenses

1/1 – 10/31, 2023

### Revenue

Donation	\$ 31,724
Membership Fees	100
Sponsorship	150,288
Memorial Fund/Named Scholarship 注1	153,979
Fundraising	32,180
Endowment Funds Scholarships 注2	172,000
<b>Total Revenue</b>	<b><u>\$540,271</u></b>

### Expenses

Office and Operation Expenses	
U.S.A.           \$ 22,566.00	
China           25,062.00	
Sub-total	\$ 47,628
Preschool Program 注3	92,120
Scholarship Disbursements 注3	555,500
<b>Total Expenses</b>	<b><u>\$ 695,248</u></b>
Other Incomes 注4	44,907
<b>Net Loss</b>	<b><u>\$ 110,070</u></b>

注1: 2023 Memorial Fund: 陈建中夫妇, 程天放先生, 吉尔瑛严演存夫妇, 傅良居朱亚贤夫妇, 杨隆祜李绍似夫妇, 曾李素夫人, 刘崇华女士, 曾省先生, 撬翠奖学金, 胡骏女士, 杜献文老师, 程士彭先生, 李自端老师, 刘詠蘭女士, 任基成杨代廉夫妇。

Named Scholarship: 王若愚许爱华夫妇, 许梦洙余祯培夫妇, 春天奖学金, 梧桐树奖学金, 稔阅伟奖学金, 張嘉模先生, 亮丽奖学金, 齐邦媛进修奖学金, 粽光奖学金, 继华奖学金, 远见奖学金, 传统中医奖学金, 明日助学奖学金。

注2: 2023年永续基金即将拨款资助奖学金与幼教补助款总额。

注3: 2023年预估奖学金与幼教补助款将于2023年底发放。

注4: 2023年非永续基金投资已实现收益。

如欲查询树华教育基金会2022年全年及截止到2023年10月的财务报表明细, 请电510-675-0680, 或e-mail: office@soaronline.org.

财务长: Annie Chen 苏艳玲

注1: 2022 Memorial Fund: 陈建中夫妇, 程天放先生, 吉尔瑛严演存夫妇, 傅良居朱亚贤夫妇, 杨隆祜李绍似夫妇, 曾李素夫人, 刘崇华女士, 曾省先生, 撬翠奖学金, 胡骏女士, 杜献文老师, 程士彭先生, 李自端老师, 刘詠蘭女士, 任基成杨代廉夫妇。

Named Scholarship: 王若愚许爱华夫妇, 许梦洙余祯培夫妇, 春天奖学金, 梧桐树奖学金, 稔阅伟奖学金, 張嘉模先生, 亮丽奖学金, 齐邦媛进修奖学金, 粽光奖学金, 继华奖学金, 远见奖学金, 传统中医奖学金, 明日助学奖学金。

注2: 2022年永续基金拨款资助奖学金总额。

注3: 2022年实际奖学金与幼教补助款已于2022年底发放。

注4: 2022年非永续基金投资损益(包括未实现损失)和美元/人民币兑换损益。



### SOAR Expenses 2022

US Office Exp.	\$28,263	4.1%
Beijing NGO Exp.	\$30,248	4.4%
Preschool Program	\$29,770	4.3%
Scholarship Disbursements	\$602,690	87.2%
Total Exp.	\$690,971	100%

### SOAR Endowment Status

as of 10-31-2023

• Total donations to SOAR Endowment from the start of the program in 2014 till today in 2023 is \$2,440,732.39.

• The total number of donors to the Endowment Fund stands at 11 since 2020.

• Total disbursement to scholarships plus Henan flood donation from the start of the Endowment Fund till today is \$841,725.00.

• Total asset value as of 10-31-2023 is \$3,172,430.99, of which cash and equivalents are at about \$0.9 million. In comparison, total asset value at the end of 2022 was \$2,888,965.71.

• Therefore, the unrealized gain thus far in 2023 is 9.85% compared to the asset value at the end of 2022.

• The budgeted Endowment distribution to scholarships for the 2023 school year is \$172,000. It will support 144 HS students, 96 college students and \$40,000 for pre-school education. In comparison, the Endowment distribution to scholarships for the school year of 2022 was \$167,800. It supported 194 HS students, 76 college students and \$27,300 for pre-school education.

Endowment Fund Chair: TC Lee 李作昌

“幼有所育、幼有优育”  
树华学前教育项目及云贵考察活动报告

树华对学前教育的关注始于2018年底。受时任会长李静和女士所托，李丽、北京办公室主任商荣梅、北京义工朱克佳三人拜访了树华的合作伙伴中国教育发展基金会陈希原副秘书长、王蕊主任。树华计划拓展在中国的慈善事业，希望基金会领导对农村慈善教育发展的方向给予指点。陈副秘书长十分肯定地指出：应该关注边远、少数民族地区的学前教育发展。农村学前教育是未来教育发展的重头戏。

2019年10月，在树华云南义工王建军老师的推荐下，李丽、郭丽春、Annie Chen、郭丽文、高德凤一行五人考察了云南省会泽县大桥乡金桥幼儿园。金桥幼儿园创办于2006年，是当地第一家幼儿园。园长胡燕是乡里人，1998年她考入云南师范大学学前教育专业，毕业后在省会昆明从事幼教工作。每次回乡探亲看到满山乱跑的泥娃娃，回想当年自己求学的艰难经历，她都深感心痛，农村娃为什么不能像城里的孩子一样接受学前教育？慢慢的“我不管谁管？”这个想法在她心里扎根。2005年她毅然辞工回乡兴办幼儿园。

农村办学的艰难超出想象。贷款盖幼儿园，申请执照，招募老师，步步是坎儿，万事齐备了，却招不到学生。山里人贫困落后，没有学前教育的概念。胡老师一家家去做工作，宣传学前教育的重要性…终于，在2006年底，有二十几名学生的金桥幼儿园开学了。从2006年开园到2019年和树华相遇，胡老师把自己的一切都投入到了幼儿园中，她没有给自己开过工资，也不曾购买五险一金的养老保险，因为偿还银行贷款的原因，更因为胡老师坚持优质办园的理念，幼儿园一直不赚钱，她把能拿出来的又都投入到了幼儿园中。2019年考察小组看到的金桥幼儿园是一个从教学理念，课程设计到校园管理和家长服务方方面面都让人眼前一亮的优质幼儿园，不能想象这是一个办在深山沟里的幼儿园。就地取材充满创意的手工制作，废旧利用做成的活动器材（大号奶粉罐+树棍2+铁丝=可以推着跑的跑车，特别令人印象深刻），井然有序的午休小床，明亮整洁的厨房，电子签到和网上视频系统，方便外出打工的父母及时和孩子互动，或观察孩子的校园生活等等。最令人难忘的是园里80多名3-5岁的孩子，没有山里孩子的认生和羞涩，对来访者孩子们热情有礼，也充满好奇，从他们清澈的眼睛里和开心的嬉戏声中，我们看到了幸福童年的样子。从2006年办园时大桥乡的0入园率，到2019年大桥乡45%的入园率，金桥不仅为“幼有所育”的教育目标做出了贡献，更做到了“幼有优育”。这样一心办好教育的优秀办学者，正是树华学前教育项目支持的理想目标。

2020年突发的疫情阻断了一切考察探访活动，但通过线上的频繁互动，我们密切关注着金桥，金桥的老师和孩子们。因为审批备案的原因，树华的资助2021年才正式开始。资助的内容包括：1. 贫困学生学杂费补助（贫困户学生占33%）；2. 幼儿园所有学生的营养补助；3. 教师在岗生活补助（老师的工资仅为公立园的一半，且只发10个月工资和没有养老保险）；4. 图书教具及安全卫生设施维护等等。

2023年9月4号，现任会长郭丽春、创会会长张笑枫、幼教项目负责人李丽、重要捐款人代表张丽莉、来自台湾的从事两岸学生教学交流和贫困生补助工作的树华顾问陈建民教授、北京代表处负责人田晓杰，云南当地义工王建军老师和树华毕业生黄春超共8人组成的考察团前往金桥考察访问。仅仅过去一次的大桥乡对丽春和我是个陌生又熟悉的地方，一晃四年过去了，我们又坐上了开往大桥乡的汽车，心情颇为雀跃。

迎接我们的不仅有胡老师熟悉的笑脸，还有面容严肃的中心校领导，及一些其他主管干部。在地方做项目互相了解是必须的，树华欢迎沟通了解。考察团的8名成员和欢迎我们的老师、领导，一群人挤进了胡老师不算宽敞的办公居家两用的客厅。树华的骨干领导和义工，甚至创会会长、学生都在，树华的故事娓娓道来。不知不觉中，树华28年坚持农村助学的故事，树华助学的优秀成果田晓杰、黄春超，一幅幅感人的图画徐徐展开，交流的气氛松弛而热烈起来。欢迎我们的领导由衷地赞叹树华及热爱家乡故土的树华捐款人，也盛赞金桥是不可多得的优秀幼儿园，坦承农村民办幼儿园和公立园相比，同样的收费标准，公立园的校舍和教师工资均由政府提供，而民办园必须承担所有，确实相当艰难。

送走相谈甚欢的领导，孩子们已经放学。趁着天还没黑，我们开车去村里探访了几个学生及未入学适龄儿童的家庭。一路所见有几点感想：1. 政府的扶贫工作很扎实，实现了村村道路硬化，甚至在路口设置了巨大的垃圾回收箱和修建了公共厕所，这是一个惊喜的发现！2. 山区幼儿入园率低有其客观环境所限，我们的车在山里几乎一模一样的路口兜兜转转，没有领路的胡老师，一晚上可能都走不出来，重点是，一些学生住得相当远！3. 虽然当地整体实现了脱贫，但由于伤亡、疾病、主要劳动力缺失等等急难原因造成的经济困难的家庭仍然很多，特别是一些父母精神残疾的家庭，和孩子没有交流，这样的孩子如果不能及时获得对大脑发育所需的语言刺激，发育迟缓、停滞很难避免，终将没有前途，让人非常揪心。



左：亲子活动“找娃娃”；中上：楼道贴画；右：大班毕业生合照

第二天早晨，我们和孩子们在幼儿园一起共进早餐，肉末米粉和煮鸡蛋，管饱吃，饭很好吃，看到不少小朋友自己添饭，吃饭的过程井然有序。饭后我们分别在大中小班参与活动，也观看了一些日常活动的视屏。可以看出，金桥把幼教的“予爱于教”，“寓教于乐”的幼儿教学理念，融会贯通在教学里，把传统文化教育，健康卫生常识，交通安全、环保知识，集体活动技能等等通过游戏、讲故事、情景剧等各种活动，让孩子们在轻松愉快的环境中，在游戏的过程中学习掌握各种技能，教学理念相当先进。考察团成员对金桥幼儿园十分满意，认为金桥幼儿园不仅是树华幼教资助的项目，也是我们幼教项目的实验园和示范园。

在疫情期间，通过金桥胡老师的推荐，经云南义工王建军老师等人多次考察，树华资助了第二家和金桥一样在困境中坚持办学的优质普惠幼儿园马路乡童星幼儿园，也就是这次考察的第二站。马路乡童星幼儿园位于云贵接壤的更为偏远的山区，脱贫前，学生中建档立卡户达68%，是一个自然条件更差，贫困程度更深的偏远山区。童星幼儿园夏季平均有150多名学生，设有周托服务，平均周托人数为80-90人。



童星幼儿园建立于2011年，园长黄禹春有曲靖师范学院幼教专业文凭并在昆明从事幼儿园工作多年。2011年因照顾年迈多病的父母回乡后开办了童星幼儿园，是马路乡第一所幼儿园。童星和金桥有诸多类似之处，都是大山里的女儿回乡办幼教的经历。在幼师持续培训活动中相识的二人交流颇多，童星的很多教学理念受到金桥的影响，也是一个用爱心办学的典范。童星的老师们为周托的孩子洗头，培养他们刷牙洗脚的卫生生活习惯等等。对很多留守儿童来说，童星不仅给了他们教育，也给了他们陪伴。虽然乡里2018年后有了公办园，但免费延长接送时间和有周托服务的童星一直是乡民们的首选，但童星面临的一个最大难题是周托学生冬季取暖的问题。周托生每月加收¥100元，扣除晚餐费用后，这部分收入补助给了每晚照顾学生的两名轮值老师。童星建园时的外债至今仍有60余万元未还，完全有能力解决冬季取暖问题。

位于中国最南端的省份云南需要安装取暖设备让很多人深感意外，但经过深入了解发现，由于当地海拔近2600米，是高原苦寒气候，冬季常常下雪结冰，气温可降到零下7-8度，这和我们很多人的固有认知有很大出入。在完全没有取暖设施的情况下，80-90名3-5岁的孩子长时间蜷缩在几乎和室外一样冰冷的环境里，感冒生病发病率很高。照顾孩子的老师们主要靠带着孩子们在室内外做活动来增加热量，艰苦的情况可想而知。



取暖工程这样的项目，我们没有经验。为了即保障安全，又经济实惠，我们动员了在云南所有的义工力量，用了近一年的时间，经过多家报价比较，请业内专家朋友反复评估议价，最终由曲靖市鸿叶工程公司承担工程，他们利用暑假时间按时圆满完成施工。今年的冬天，童星的孩子们可以期待一个温暖的校园生活。

在会泽幼儿园考察探访过程中，我们了解到农村的情况发生了一些显著的变化，一是伴随着“乡村振兴计划”的实施，一些地区有大规模的农村移民搬迁措施，出现了居住相对集中的城镇化现象，政府规划了与之相应的配套幼儿教育体系；二是携带子女外出打工和出生率下降造成的当地生源减少，公办园和普惠幼儿园增加，乡镇幼儿园面临优胜劣汰的整合趋势；三是云南山区特有的少数民族多，居住分散环境下，教育部门为解决儿童入园率从2019年底开始推行的“一村一幼”和“班改幼”政策带来的影响。以上变化都为改善儿童入园率发挥了积极作用。目前，会泽全县共有幼儿园342所，其中公办幼儿园274所，全县学前三年儿童毛入园率从2019年的72.13% 达到2023年的86.01%，大大改善了“幼有所育”的状况。我们发现在幼儿入园率获得明显改善的情况下，目前最为突出的问题是幼儿教师师资培训远远滞后幼教的机构的发展。很多幼儿园，特别是一村一幼及班改幼（小学现有的学前班改为独立的幼儿班/园）的老师大都没有接受过学前教育师资培训，班改幼的教师更是主要由接近退休年龄的老师承担，仍然使用教小学的方法教幼儿班，一些村级幼儿园更是主要由高中生，甚至初中生妈妈承担幼教责任，这样的现状虽然解决了“幼有所育”问题，但无法保障“幼有优育”的幼教目标。

带着这样的问题，我们考察了贵州省遵义市正安县，是应正安教育局的邀请去考察当地的学前教育项目。正安县农村改造是通过移民搬迁，将近10万人迁居到县城附近，并为之配套新建了两所大型公办幼儿园，加上原有的民办幼儿园，居民孩子就近入学的学位得到了保障。县里偏远的山村亦是推行“一村一幼”的幼教制度。但是硬件上去了，软件跟不上。考察的三个幼儿园不论公办还是民办，几乎没有图书配置，幼儿园老师中接受过学前教育专业培训的比例更是远远没有达到教育部门的要求。县城的学前教育如此，村寨教师的水平可想而知。和三个幼儿园座谈，他们的诉求都是迫切希望基金会能够资助幼师培训项目。

这次的幼教项目考察活动，证明了树华学前教育项目的资助模式，姑且称之为“金桥模式”，是行之有效的。这个模式延续了树华奖学金“0”费用的特色，每一分钱都直接用到了项目本身。此次考察也让我们对山区幼教的需求有了进一步的认识，国内经济发展变化很快，政府教育政策也不断推陈出新，山区幼教从“幼有所育”的目标，正在转变为“幼有优育”。根据这个变化，树华计划增加幼师培训的力度。2024年幼教项目规划如下：

1. 资助金桥和童星两家优质办学的民办普惠幼儿园；
2. 继续推动“金桥模式”，稳步发掘更多的资助园；
3. 扩大农村幼师培训规模，合作开展幼师培训项目；
4. 启动树华图书资助项目。

“人生百年，立于幼学。”树华学前教育项目发展至今，有中国教育发展基金会的指导，有幼教项目一等功臣树华云南义工王建军老师四年多来多次自费深入实地考察家访的一手材料，也得益于很多捐款人的推动和支持，在此深表感谢！树华在过去4年试点项目中积累了一定的经验和人脉，幼师培训相关的项目正在积极洽谈中。我们已经做好进一步推进学前教育项目的准备，请关心和支持学前教育的捐款人持续关注我们，如果您有任何问题，欢迎随时和我们联系：office@soaronline.org，请注明学前教育。谢谢您的一贯支持！

Li Li 李丽

### 树华北京代表处报告

亲爱的老师们，亲爱的朋友们，大家好！



我是树华学生田晓杰，目前担任树华北京办公室的负责人职位。刚好在代表处成立时，我以新的身份加入了树华。随着代表处的成立，树华国内的工作也有所变化。目前，由甄选委员推荐学生的模式已成功转变为学校单位推荐模式。对内，我主要在春秋两季度进行发放和收集获奖学生资料。每所学校都有一个资助部负责的老师与我对接。收集学生资料后，我会录入到树华的网站，供树华的老师们进行评审。每年大约在11月左右，我们进行奖学金的发放工作。对外，我们主要与树华的监管部门北京公安局、树华的主管单位教育部国际合作与交流司，以及树华多年来的合作单位中国教育发展基金会打交道。每年年底，我们需要向主管部门报备下一年计划要实施的项目。只有在主管部门批准后，我们才能将计划提交给公安部。完成一系列的流程后，我们才算是成功备案了新的一年计划，方可进行实施。每年1月30日之前，我们需要总结上一年实施的项目，向主管部门和公安局进行报告。

非常值得高兴的是，代表处第一年的工作在公安局警官的指导下圆满完成，获得了警官的认可和鼓励。自加入树华以来，我深知自己责任重大，同时，因为我是树华的学生，更是深知树华助学的意义。怀着感恩之心，我全力以赴地履行这份工作。每当录入学生资料时，我常常因为看到与我有着相似经历的孩子而感动得热泪盈眶。每当看到树华的老师们日夜操心着树华的事业，我又被深深感动；总感觉每一位义工都充满了坚持不懈的动力。特别是在今年9月份的云南、贵州探访行程中，我感受到了他们的坚韧。尽管路途颠簸，早出晚归，但他们却神采奕奕。我想，这可能就是爱的力量吧！正是这份爱心凝聚在树华，给那些生活在困难中的孩子们一个改变命运的希望。这种爱心的力量非常强大，它感动着我们，影响着我们。我相信树华的学生们正以各种方式传递着这份爱和正能量。愿我们的树华越来越好！

田晓杰

### \* \* \* \* \* 六位树华大学生的感言 \* \* \* \* \*

我是树华学子任勇鹏，我的家乡在山西太原。很荣幸被选为树华学子代表，在第28届年会上发言。我加入树华大家庭至今已经是第七个年头了，这些年来，树华给了我太多的帮助和感动，是树华在我最困难的时候伸出了援助之手，是树华在我人生最迷茫的时候为我指明了方向。可以说，树华，是我人生中的“贵人”。

我出生在一个普通的农村家庭，且很小就被诊断出患有眼疾，视力每况愈下。因为眼疾问题，父母带我四处求医，能打听到国内好的眼科医生看了不知有多少，仍然没有减缓我视力的减弱速度，而家里的积蓄却花费的所剩无几。在边读书边治疗中，在家乡读完了小学，随着视力的不断下降，小学毕业后父母把我送到当地的盲校接受初中教育，到了那里，学习上的障碍基本得到解决，老师根据学生的情况制定了独特的教学计划和方法，那段时间，我第一次真正体会到了前所未有的归属感。初中三年，我利用一切时间认真学习，努力提升自己，每次取得好成绩时都会第一时间打电话告诉父母，并告诉他们我已经长大，不用再为我操心了。在初中即将毕业时，

我又面临一个巨大的选择，是升高中继续深造，还是和其他视力障碍的同学一样，进入职业中专学习一门技术外出打工补贴家用？因为高中三年的费用对于我的家庭来说是一笔不小的开支。正当我左右为难时，树华，第一次出现在了我的生命中，为了支持我继续深造，班主任老师把学校唯一的树华奖学金名额给了我，让我得以在树华的帮助下继续高中学业，那一刻，我流下了感动的泪水。

高中三年，树华每年都会按时给我发放奖学金，解决了我求学中遇到的经济困难，我可以全身心地投入到学习中，树华的帮助，让我顺利完成高中学业，以优异的成绩考入理想的大学。大学期间，在树华大学奖学金的帮助下，我不再为经济问题而担忧，也不需要利用课余时间去赚取学费，可以把全部精力都放在自我提升上。在学习专业课的同时，我辅修了英语第二专业，使用盲文试卷通过英语四级考试，还考取了教师资格证，普通话一级乙等证书。专业方面取得了年级第一的好成绩，并连续三学年获得一等奖学金，以及国家励志奖学金，校友奖学金，先进个人奖学金等。在大三时顺利入选“亚洲项目”计划，截至目前，已经完成两学期的日本广岛大学线上课程。今年八月，在激烈的竞争中顺利争取到了学校的公派交换生名额，并申请到了日本广岛大学的交换生奖学金八万日元，有机会和来自五个国家的26名同学一起度过一段快乐且收获满满的学习时光。

接下来，我打算继续考研深造，学习更多的知识和技能、提升自己的能力，未来才能有更大的本领回馈祖国，回馈社会，回馈所有曾帮助过我的人。最后，发自内心的向所有树华的老师、义工、捐款人，以及那些为树华默默付出的亲人表达最衷心的感谢。谢谢您们！

学生：任勇鹏

我是李东霞，来自四川达州的一个贫困小镇。我姐姐从小患有精神残疾，父亲因为车祸意外离世，家里还有比我小八岁的弟弟，靠母亲在乡镇菜市场打零工支撑着全家人的生活。

在遇到树华前，我以为我这辈子不会走出大山。母亲说她小时候刚考上初中，就被外婆叫回去割草喂牛，这辈子再没上过学。母亲有六个兄弟姐妹，家里人口太多，没吃过几顿饱饭。后来成家生了我们姐弟仨，姐姐患有精神残疾，不能正常交流，生活也不能自理。母亲为了我们在家劳作种地，补贴家用。我父亲也没受过什么教育，靠开货车帮人送菜维持生计。六年前的一个早上，父亲意外车祸离世，家中唯一的支柱倒下，母亲伤心欲绝。当时我还在上初中，成绩排在年级前十五名，家里交不起学费，交不起书本费，每天上学都觉得很愧疚，几乎就要选择外出打工了。这时，班主任找到我，问我想不想继续读高中？我说想读高中，但是家里的经济状况不能够支持我继续读书。这时，老师向我介绍了树华的孙宗鼎老师，通过孙老师的介绍，我才知道在大山外面，甚至是大洋的彼岸，有着一群善良的愿意支持我完成读书梦想的人，是树华在我最困难的时候向我伸出了援手。在树华的支持下，我可以继续读高中了。高中三年，树华每年都把奖学金寄给我，还有资助人的鼓励信。高中阶段我再也没有为交书费、学费而困扰，全部精力都用在了学习上，我很庆幸能够拥有继续升学的机会。现在我考上了大学，是成都中医药大学的大三学生。树华对我来说并非只是资助者，树华是我成长的引领人，是树华告诉我你还可以往光明的高处生长，可以把你的根往土里深扎。树华改变了我的生命轨迹，我相信它也改变了很多人的生命轨迹。

树华的义工老师们对我帮助颇多，对我成长影响很深帮我最多的就是徐雯老师，后来才知道徐雯老师就是我所接受的树华传统中医奖学金的设立人。她为人十分低调，对我只说是树华的辅导义工。我跟徐雯老师只在微信上有过几次交流，但她的体贴认真，豁达博学都给我留下了深刻印象。徐雯老师听我谈论学习生活中发生的趣事，也愿意倾听我的烦恼琐事，对我的每一条信息，她都会逐条回复并给予建议。徐雯老师热爱生活，喜爱读书，也常常跟我分享她最近看的书，鼓励我去探索中医传统文化，学习武术气功等等。跟老师的交流让我保持着对中医药的热忱，徐雯老师是我学习中医的引路人，我发自内心地感谢徐雯老师。令我难过的是徐雯老师去年因病故去，但老师的谆谆教诲和殷切期望我永远不会忘却。

人生短暂，生命脆弱，我踏上了充满艰辛和挑战的漫漫学医路，决心做一名优秀的中医医生。经过两年的学习，我明白了中医的生命是临床，做一名合格的中医需要大量临床摸索，我希望尽快投入临床实践。今年我开始跳出书本，找医生跟诊，观摩老师诊疗和抄方，平时跟一些志同道合的朋友互相练习针灸，积累临床经验。希望将来能在病人需要的时候，用我的专业知识缓解病人的痛苦，给他们以希望和信心。这就是我的理想，也是我的价值所在。

再次感谢树华的资助人和所有义工老师们，我收到的每一分奖学金都来之不易，它的背后是资助人的节衣缩食。是你们的鼓励和支持让我们树华学子坚韧成长，我会成为品行端正、对社会有用的人。谢谢大家！

学生：李东霞

我叫马芬梅，来自青海循化农村的单亲家庭。在我刚出生的时候父母便离婚了，我跟母亲一起生活，母亲是一个淳朴的农村妇女，没有文化，没有固定工作，靠去饭馆给别人洗碗打零工过活。我们的生活非常贫穷，尤其是我上大学后，家庭开支猛增，本就艰难的家庭难以承受，我甚至想过放弃读大学，出去挣钱改善我们母女的生活，在人生最灰暗的时候我遇到了树华，树华改变了我的人生轨迹，如果没有树华，就不会有今天的我。

大学五年，在树华树华传统中医奖学金的帮助下顺利完成了学业，我要发自内心地向各位树华的捐款人说一声谢谢，感谢您的帮助与关爱，使我有了继续受教育的机会，给了我全新的人生。

我选择学习中医确实是计划之外的事，高中时，我对中医一无所知，从来没有考虑过自己要选择学习中医。是我的甄选老师黄金城给我介绍了树华传统中医奖学金项目，我综合各方面因素并慎重考虑后选择了学习中医专业，至此，树华牵起了我与中医的缘分，确立了我人生的方向。我很庆幸树华让我选择了这么好的专业，大学几年的学习，确实非常辛苦，但我一点也不后悔，我很庆幸自己走进中医的世界，我发现中医原来这么神奇，效果也是那么的显著。在我偏僻家乡现在都开始重视中医了，我感到特别的开心，我很爱我的专业，为自己成为一名治病救人的白衣天使而自豪，同时也找到了实现自己人生价值途径。

感谢树华给我指明了方向，当然不仅仅是资金方面的帮助，在精神方面，树华义工关心我的生活，询问我的学习情况，树华大家庭传达出来的不只是简单的资金支持，更重要的是人心的温暖，它让我知道了有一群人是那么的无私与博爱，他们的奉献精神温暖了多少需要帮助的孩子们的心呀。树华在我的心里种下了一颗奉献的种子，我也希望自己能做一个对社会有用的人。总之，树华在经济、精神、做人方面都给了我不同程度的帮助，请接受我最真诚的感谢，感谢树华的每一位捐款人和每一位义工，谢谢你们！

学生：马芬梅

大家好，我是2017年树华学子潘伯菊，目前就读于中山大学，是一名环境工程专业的大四学生。我来自湖南西部的一个小乡村，家里有爸爸妈妈、妹妹和我，是曾经的建档立卡贫困户。我爸妈没什么文化，只能在家里种地，他们也会在农闲的时间外出打零工补贴家用，家庭年收入不超过3万。从小学开始，我一直接受贫困助学金的资助，因为学习努力，成绩好，初二的时候，我考上了我们县城中方一中初三的康龙班。中方一中的老师根据我家情况，推荐我申请了树华奖学金。从初三、高中、一直到大学，每年都按时收到树华发放的奖学金，这份雪中送炭的奖学金，给我们家带来极大的帮助，让我顺利求学至今。

树华奖学金除了给予我经济上的帮助，更重要的是给予我精神上的激励。我是一个很内向很自卑的女孩，面对未知和挑战，我的第一反应都是我不行，我做不好。即使心里很想去尝试，但总是因为缺乏自信而不敢去争取机会，最终机会溜走，只能默默地羡慕别人。树华奖学金的肯定和辅导老师的帮助使我开始变得坚定，变得自信能勇敢地争取机会，能面对不完美的自己。大学期间我参加了很多实践活动，如团委学生会的重大比赛、学校和学院的科研比赛、校内、外的志愿者服务等等，担任过策划、主持人等多项工作，不断提升自己各方面的能力。2022年暑假，我报名参加了PEER的擎行伴夏服务·学习项目，认识了国内外很多优秀的青年伙伴，回到我的母校中方一中开展夏令营活动，同学弟学妹们分享了我的成长经历，留下非常珍贵的记忆。

回首过往，我感到无比庆幸，庆幸自己得到树华奖学金多年的帮助，让我免除求学的后顾之忧，同时我也感到非常自豪，不负树华的期望，在不断提升自己的同时，努力做一个能够帮助他人的人。非常非常感谢树华！

学生：潘伯菊

大家好，我是苗族姑娘杨梅英，生长在贵州最贫困的山村，祖祖辈辈都是农民，我们家在村子里是最贫困的家庭。父母只读到小学毕业，母亲患慢性病，家庭收入主要靠父亲在工地干苦力活支撑。非常荣幸能够在这里分享我和树华的故事，同时也非常感谢树华对我的培养和帮助！

从记事起爸妈就外出打工，把我交给爷爷奶奶照管，爷爷奶奶安排我在一个大约10平米被人叫做牛棚的小房子里住。我晚上要是开灯写作业，就会受到重男轻女思想严重的爷爷奶奶的打骂，说我浪费电，他们认为女孩子没有必要读那么多书，认识几个字就可以了。曾经有一些好心的邻居想帮助我改善居住学习条件，至少不至于挨饿受冻能够正常写作业，但被爷爷奶奶严词拒绝了，他们说这是家里事，不需要外人插手，因为这件事情，邻居和爷爷奶奶还差点起了冲突，后来就没人敢帮我了，我也不敢去争取，争取的结果只会引发更大的冲突。在我准备中考的时候，得知获得树华奖学金资助的消息，而且资助款会不折不扣打到自己的银行卡里，内心既感动又惊讶。因为之前也接受过几次资助，但资助款直接寄给爷爷奶奶，爷爷奶奶把资助我读书的钱用来补贴家用。

自从认识树华后，让我有了做人的自信，觉得自己是被看好和被尊重的，我逐渐明白了，一定要努力学习，改变自己的命运，不然一辈子都会被困在那个10平米的地方。因为我的成长经历，以前特别排斥和别人交流，一

说话就容易手抖，话都说不完整。后来树华给了介绍了一对一的英语口语辅导，其实我一开始是想拒绝这个辅导的，因为我知道自己很难克服交流上的困难。但我口不想辜负树华对我的培养和资助，所以我非常艰难地选择了接受辅导。辅导我的小老师非常温和、耐心和细致，鼓励我大胆交流，通过一段时间的学习，我的英语口语越来越流利，我大学英语老师也惊讶地发现了我口语突飞猛进的进步。在此，我由衷地感谢亮丽奖学金和英语小老师的无私帮助，你们为我的学习花费了那么多时间和精力，我没有让你们失望。很庆幸自己当时做出的正确选择，因为不争取，永远克服不了我交流的困难。

今年暑假去找兼职，我不再惧怕交流，顺利通过面试，我得到了工作机会，积累了一点点工作经验，这令我的假期非常充实。我在大三的时候开始准备跨专业考法硕，因为我初心是做一个有温度的人，帮助有需要的人，学了法律后，对实现自我价值有帮助。现实生活中，我也会尽力阻止校园霸凌，因为我不想看到有这样的事情发生。不管是家庭暴力还是校园霸凌，都需要外界的干预。

感谢树华的培养让我成长，也学会了维护他人！树华除了物质上对我的帮助，在精神上对我的帮助更大！

学生：杨梅英

我叫沈金平，来自贵州美丽的黔东南地区，目前是大二学生。我三岁的时候，父亲就去世了，我对父亲几乎没有任何印象。父亲走后，母亲独自一人担起家庭重任。由于爷爷酗酒，母亲带着我和妹妹搬到大姨妈家住。母亲文化程度低，只会做针线活，做好了就到每周一次的集市上卖掉，每次我半夜醒来都能看到灯下母亲劳作的身影。好在有国家的低保，还有建档立卡户，我们能勉强维持生活。

上了高中，读书的费用越来越多。没有了九年义务教育免费的午餐，加上不低的报名费等，使本就贫困的家庭雪上加霜。而我是幸运的，读高一的时候就遇上了树华，我清晰地记得，那天晚自习，老师把我和几位同学叫到办公室，给我们介绍了树华，说树华是来自美国爱国华侨自发组织的基金会，是专门帮助有志好学，家境贫寒，需要资助的优秀学生顺利完成基础教育的。当时听了老师的介绍，我特别感动，感谢树华在我最困难的时候给了我这份巨额奖学金，这份奖学金帮助我解决了生活中的窘迫，也是从那个时候开始可以买我心怡已久的文学书籍。有了树华的这笔助学金，让我不宽裕的生活得到了缓解，让我用全部的精力去面对学习和生活。

三年后，我顺利考上了大学。伴随而来的是更高的经济支出，树华再次给了我机会。树华远见奖学金除了经济上的帮助，导师制度给予我更多的关怀。在这里我认识了树华的邹奶奶，一位和蔼可亲的长者，她帮助我更深入地了解树华。树华伴我四年，帮我渡过了许多难关，树华让我顺利完成高中学业，在大学一如既往地帮我，让我更有信心去学习好我的专业知识，我学习的数学专业，将来也想通过数学去了解计算机专业，从事这个有挑战的行业。

再次感谢树华的各位老师，各位捐款人，感谢树华的这份助学金。我深知这个机会来之不易，我也会更加珍惜。感谢诸位对每个树华学子的关心和帮助。在此我想代表树华学子们对树华支助人和义工老师们说声“谢谢您们了”，我们会继续努力，将来在各自的行业上发光发亮！谢谢大家！

学生：沈金平

### 为家乡打Call，为自己圆梦



贵州苗族姑娘潘圆梦是4年前树华辅导部邹立美部长交给我照顾并资助的学生，黄平中学高二小女生令我非常惊奇，她的来信说，CEDF 错汇了两份奖学金，叫爸爸退回去一份，不久又汇给她了，她接着说：「明年就不要再给她了。」有感于如此诚实的孩子，我建议应该颁发奖金以资奖励。领导告知：因为是统一汇款，殊难单独拨款，只是颁发了奖状。由此给我留下深刻印象。圆梦也参加了树华主办的征文比赛并赢得一等奖。

潘圆梦是个勤劳的孩子，暑假及课余，她帮家里上山打柴、下田收谷、喂养鸡鸭，负责烹饪。都是在和她交流微信时发现的，常常在微信交流半途中她说要去忙了，暂时打断。

两年前她高考后获得郑州大学药学系录取，立志与苗药结合，促使医药的进步。现在是大三学生，一路从高二看她到现在。

最近郑大共青团举办“我为家乡代言”竞赛活动，圆梦的介绍家乡说贴，写得非常好。她征求支持，遂得树华资助人、名作家李黎女士、发展部张阳部长、多位树华领导热烈支持，我也散发数个树华群组。最后荣获第三名，甚为圆满，可算是共同一起圆梦了。

义工：张培

## 回顾树华走过的路

柴淑芳

28年前，张笑枫因在广州做生意，她看到广州火车站常有一些青少年流落街头，随想起助学的念头，并于1995年成立了树华教育基金会。我是97年加入树华的。当时我们租了一间容纳两三人的小办公室了，坐落Union City Bart 站旁边。我当时做的第一件事就是把左先生做的流水帐改成Balance Sheet和income and expense report。当时的财务都是手工做的，还没有电脑。高穗珠来了之后才有了电脑操作的财务报表。在这小办公室也只做了一年，就得搬家。原来让我们先租用的人自己要用。这时候，余定文伸出援手，把她从Union City Alvavrado Niles Rd的公司腾出一小部分地方，可以给树华三个义工使用。在那里做了不到一年又搬到就在旁边曾省的公司。那里地方比较大，但是也只租了一年多就搬到Bart站旁边那座平房里较大的办公室。当时的房租一个月是七八百，若不是房东要把他的房子另做他用，我们还不会搬家搬到现在Fremont的办公室，房租也涨到了每月1600多，比原来的贵了一倍多！



我和周庆华是唯一两个从只能坐三个人的小办公室开始做起没有中断过上班的义工。当时只有两台破电脑，还常出问题，光照顾它们就把周庆华忙得不亦乐乎！随着时间的推进，许多有爱心的人也愿意来树华做义工，可是都做不长。眼看我们越来越老而又后继无人，冯先生开始担心树华是否要吹熄灯号了。还好号还没有吹，就来了一批生力军，接下了树华所有的工作。眼看他们所做的一切，冯先生不再担心了，翟先生也终于放下心。感谢树华后继有人了！



## 把岸上挣扎的小鱼送回到水里

二十多年前，我们到湾区退休，听大学同学黄河清提起树华教育基金会，得知大陆有非常多学生因生活困苦而面临失去上小学及中学的机会，心中极为惋惜。一年后又看到树华义工柴淑芳在《世界日报》刊出的树华访问贫困学生的报导，感慨不已。文章报导了树华义工访问学生期间是自费而且绝不接受招待的。而树华的“能够把岸上挣扎的小鱼，丢一条入水中就救一条”的理念，使我们向往。

刚好树华办公室就在我们家的附近，散步到树华基金会时已经过了下班时间，树华有一间约400平方呎（小于50平方米）办公室。里面遇到了和蔼可亲的左钟秀先生，但因为时间已晚，他要赶Bart，稍微介绍树华并欢迎我们，于是我们就做义工了。隔天见到了翟孟斌先生，他建议我们先看基金会的文件，以熟悉树华的理想和操作。

到了树华，每星期盼着上班的那一天与义工们一同愉快的工作及共进午餐，我们感到这是一个快乐而有效的团队。每位前辈都在所负责的部门一心为树华学生的福祉工作。例如翟先生及王肖梅女士对理事会决策的执行和地区甄选委员的严谨。挑选以及从访问树华学生时，落实甄选委员的资格。李自洁先生对学生无微不至的辅导，他还因他所辅导的学生入大学后借高利贷上学（当时树华尚无大学奖学金），借访问学生时，说明其弊害并自费帮他还债，真是名符其实的慈祥的李爷爷。周庆华先生不分昼夜地解决我们资料库操作的疑难杂症，加上丁霭丽，唐慧勤，黄秀雯三女士对基金会大小事物的处理，让我们办公室白天能顺利操作。赵厚尧先生，王安燕女士以及高穗珠女士对财务的仔细及一丝不苟态度使树华没有帐务问题。最重要的是我们在北京的联络人朱克佳女士，她一个人管理树华在中国所有的事物，能够按步就班搜集学生资料，设立奖学金名册，建立每位学生在当地的帐户，以便发放奖学金，让学生可以在当地领到钱，如此庞大的工作量而没有错误让我们敬佩不已。在经济最不景气的2008年我们还能有序的运作照常发放奖学金，并且我们也看到不少树华的毕业生为树华或捐钱或出力，这些让我们觉得能为树华工作而骄傲。可惜2015年起我们因家事必须搬到麻省而放弃做这个快乐义工。我们将永远记得这段美好的时光，也会继续为树华尽些绵薄之力。并祝树华在现在充满理想及活力的接班人带领下，继续帮助贫困好学的学子，造就国家栋梁之才，为社会做更多贡献。



胡宗元、杨湘韵

## 义工感言

**张笑枫：**我认识的树华义工：「纯净的心态，无私的大爱，坚忍不拔的毅力」这是我认识的树华义工们。28年来大家都只有一个信念：让更多的孩子们上学。早期的得奖学生现在多数已经成家立业，已经是社会的中流砥柱。九月初树华义工到云南贵州考察学前教育，同行的春超现在就职于央行，晓杰是树华北京办事处的负责人。他们的童年都不容易，但贫困给他们带来动力，教育更改变了他们的人生。是耳濡目染吧，我在他们身上看到树华的特质：「纯净的心态，无私的大爱，坚忍不拔的毅力」。九月之旅，一路上有如坐过山车。所幸，春超和晓杰随行，他们是树华成果最好的见证。他们的故事感动了好多人，包括一路陪同的公安人员和地方教委。谢谢贵州正安县的贾警官的悉心照顾，教育局李主任的全力协助，树华在云南贵州地区的学前教育项目，有望再往前迈进；让更多留守山区的幼儿有机会进幼稚园，学习语言、卫生习惯、礼貌、音乐、舞蹈和美术。对山区的幼稚园，树华的学前教育项目还包括图书、营养、幼师福利、和幼教师资培训。由于树华中青代的不懈争取，可以预期这个项目的稳定发展。众志成城，金石为开。树华有幸，有这么多了不起的有心人在为它保驾护航。由衷感恩。

**翟孟斌：**投身于树华做义工，已二十多年，秉承“树人百年业，乐育中华才”的理念，看着千千万万的学子进入学府，服务社会，着实欣喜。感谢创会的张笑枫等人，感谢艰辛共济的伙伴们，使我这个平凡人参与了一个不平凡的事，午夜梦回，心中总是甜丝丝的。回顾这段义工缘，可谓无愧此生！

**阮笙燕：**都说人与人能走过一年不容易，能坚持两年值得珍惜，能相守三年堪称奇迹，能熬五年的叫知己，十年依旧还在的应该请进生命里，二十年不离不弃的就是你的后天亲人。对于一个团体又何尝不是呢！二十八年来做为树华的永久会员，是何等幸运！感恩有个后天的亲人。感恩有幸参与这个真正大公无私，行事一步一脚印的大爱团体。感恩义工，捐款人，以及受惠学子们给予的和谐互动互助互爱。诚挚地欢迎您加入我们的行列，祝福树华大家庭继续成长茁壮。我们众志成城携手共同为复兴中华民族的伟大事业尽一份心力！

**李作昌：**我于2012年参加树华，在财政组帮忙。2014年受命于老翟，担任起永续基金的责任。经过前，后基金组员们的合作，加上捐款大德们资金的流入，这个基金到今天算是站稳了脚步。我个人对投资很有兴趣，但是也经过了不少恐惧颤抖的白天和夜晚，是树华这个大爱的环境，让我从来没有过打退堂鼓的念头。刚进树华时，我是初老（65-75 定义），历经十年中老（75-85），现已迈入老老（大于85），现在该是交棒的时候了。

这份工作让我认识了几位捐款大德。其中我最难忘记的是 Mitchell Lee 先生，本是Cynthia Lee Memorial Fund 的信托人，也是Cynthia 的长子。我们和这个Fund结缘，其中经过不少曲折。开始接到李家的律师的电话时，高穗珠和我有些半信半疑，因为树华没有人认识李家任何人。高董于2015年的7月亲自出马和信托的律师多次沟通，但是8月以后就没有对方的信息了。等了很久毫无音信，我们认为被耍了一番。一年后，于2016年的7月，信托的律师重新跟高董接头，终于正式进行捐款讨论。我此时认识了Mitchell，跟他合作非常愉快，事无大小，他都马上处理，等到要电汇第一批 \$40万捐款时，出了不少问题，他就亲自跑去银行把问题解决。他是一位温文儒雅的华裔人士，60左右，他和家人曾多次参加树华的活动。2020年开始他病痛缠身，但仍然不顾病情，帮助树华完成了第二批捐款\$37万5仟元。很多过去和未来的中华子弟都已经和将要受惠于这些恩泽。他的病情时好时坏，2022年十二月我们接到通知他已于当年八月离开人世，英年早逝，我震惊之余，不禁泪下……。是的，他们母子留下的功德，将借力树华，长存人间。

**伊斯曼：**树华的义工全是一群看不到自己的楞头青，只会做埋头苦干，雪中送炭的事情，从来不炫耀自己的所作所为。这是地球上所剩无几的少数族群。

**周庆华：**我觉得树华近几年规模日渐齐整，人才济济。为学子们服务越来越得心应手。很感恩在我退休之年，能在树华的团队之中，跟着大家一起为明日的栋梁们服务。

**李丽：**感谢树华这个平台，让我有机会结识这么多志同道合的义工朋友，心系故国家乡的慷慨捐款人，在困境中不放弃努力的树华学子和许许多多关注，支持树华慈善教育事业的朋友们。感恩遇见，与您们同行，是我人生之大幸！

**郭丽文：**树华—我心中的阳光，在为孩子们付出爱心的同时，感悟着更多人生追求中的精彩。

**Annie Chen：**谢谢树华大家庭满满的正能量和爱心！近朱者赤，近墨者黑。一个人走得快，一群人走得远。在树华认识了一群乐善好施、肝胆相照的好朋友。退休有个好平台，义工们把专业和经验第二次输出，虽无酬劳，但是众人精神愉悦收获满满！让我们携手同行再创树华新诗篇，帮助更多贫困优秀的莘莘学子和拓展改善穷乡僻壤及山区的幼儿教育与提高师生的生活品质。

**吴健：**赞美每一位树华义工，不计分毫报酬，干得比给公司干活儿更起劲！

**丁霭丽**：退休后朋友介绍我来树华，开始只想试试，一晃十几年过去了，已经成了我生活中必不可少的一部分——来自树华的凝聚力和活力。树华聚集了一群各个年龄段背景各异专业不同的朋友，人人都有闪光之处，都在无私地和各尽所能地做义工。有几位义工朋友甚至还同时还是新希望华人癌症基金会的资深义工！这个爱心的群体里充满了正能量，大家互帮互学，取长补短。我们常常为某些捐款人的事迹而感动不已，也时而会为树华的学生的优异成绩而欢欣鼓舞！我们用自己的微薄之力回馈社会，又充实和丰富了自己的生活，认识了新的朋友，增长了见识和知识，还得到了人格的升华。非常欢迎有缘的朋友参加到树华的义工大家庭来，成为一位快乐的义工！

**曾焕益**：25年前，有幸有缘加入树华基金会，在IT组提供服务，我感到非常开心。在这个优秀的平台上，不仅结识了许多好朋友，感受到帮助他人的快乐，更因为付出而获得内心的平安和喜悦。在解决各种IT问题的同时，我也学习和提升了自己。感谢树华让我学习，让我成长，找到人生的价值。

**陈勤**：我在树华奖学金组做义工多年。在每年的奖学金评审时，义工们仔细审查每一份申请，认真处理每一个疑问。我们的态度是为捐款人的信任负责，尽力帮助到真正需要资助的学生，努力做得更好。每年我们都有为考上一流大学的农村学生而兴奋，当然更多的是，为出身贫困家庭的学生们的进步而欣慰。感谢树华捐款人的慷慨捐赠及对我们的信任和支持。

**Mary Yu**：在树华IT组做义工多年，输入捐款人士的支票，每星期看到很多热心人士及有树华学子毕业后事业有成回馈社会的捐款。感恩退休后能有机会在树华服务及继续帮助更多的贫困优秀的学生。

**万英**：2018年我加入树华后一直在奖学金组参与评审工作，在这个过程中，我亲眼目睹了教育的力量，在每一年的评审中看到了教育不仅传授知识，还培养品格、激发潜能、改变命运。感受到树华的工作是为那些由于家庭困难而面临失学的孩子创造平等接受教育的机会。为美好社会撒下了希望的种子。

**张丽莉**：感谢树华基金会有缘结识了很多志同道合的朋友，也切身体会到“施比受更有福”的快乐。

**福猫**：作为树华最年轻的义工，已经服务树华8年了。从学生辅导员、奖学金评审到fundraising chair。树华的年轻一代义工不是福猫一个人，而是一群小伙伴们各种无限量支持鼓励。特此感谢谷歌和硅谷其他各大厂拿matching的亲们，感恩！树人百年业，乐育中华才。请继续支持树华的慈善教育事业。

**夏关龙**：跟着树华老一辈义工做些能帮到树华学子的事，是我步入老年生活的一件幸事。我们一代人年轻时也艰苦过，完全能理解树华学子的感受和期盼。相信树华义工和树华学子相互理解，做到一处，爱惜树华的荣誉，增添树华的果实。

**邹立美**：和树华义工朋友一起，常常能听到树华学生的心声，就像让我回到了以前中学教师的岗位。虽然各个时期的社会环境有所变化，但青年人向上向好的上进心依然在那儿。我愿意伴随着树华学生上进心的脉搏，同他们一起前进。

**孙养真**：能与志同道合，相同理念的树华义工一起工作，快乐无比。看到许多树华学生完成学业，开创美好生活，我们的工作，意义非凡。

**安燕**：当初加入树华义工团队目的就是想付出些时间精力做点助人的事情，但是这么多年来，我所得到的收获比我的付出多的太多。常常受感动于捐助者们的慷慨和对中国教育的热心关注，同时受感动于咱们义工团队的成员们忘我工作、无私奉献的精神。能作为树华的一员是我极大的荣幸！

**Eva Xu**：我们的女儿是和树华一起长大的！1999年我们的女儿诞生，我们感到我们是非常幸运的，要找到一个系统的回馈社会的机会！十分庆幸我们找到了张笑枫会长在旧金山的美术馆，找到了树华！我相信树华的Mission：通过教育改变贫困且上进的中国边远地区学子的命运！24年来，虽然我一直是全职工作，在树华我做过捐款人，辅导员，Fundraising Chair，和董事。即使中间换过两次工作、创业过对冲基金，经历过全球金融危机，树华是唯一的不变！这期间和女儿一起做fundraising，和丈夫一起回他的老家重庆山区去探访学生，组织教育专家们在斯坦福一起探讨中国教育事业的未来。树华的创立者和同事们的爱心一直在激励着我，树华学子们的故事和成长一直提醒我还有那么需求，那么多工作要做！树华是可以做一辈子的事业，而灵魂在其中得到升华！祝树华下一个28年做得更好！

**张阳**：在树华做义工快十年了。老一辈义工的精神感染着我，看到树华帮助的孩子们自强不息努力上进，走出贫困闯出自己的天地，非常欣慰。

**Fanny**：树华不但义工人才济济，各方善心人士更是乐于解囊捐助。令人感动！

**顾小东**：为树华精神感动，为树华义工点赞！



## 奔驰百里献爱心-杏仁采摘丰收记

一如往常，树华慈善教育基金会一对资深的赞助人林一峰先生夫妇，慷慨地将他们位于北加州内陆的Galt小镇的农庄所有共约九十棵杏仁树今年的收成全部捐赠给湾区华人社区的各个公益慈善团体。认捐承包人只要捐款五十美元给自己认同的公益组织，就可以收采一整棵杏仁树上今年的杏仁果实。而慷慨大方、极富爱心的农庄主人林氏伉俪，还将额外再追加三倍善款捐赠给这些公益慈善团体。今年树华基金会总共认捐了十棵杏仁树，有二十二位树华人到场参与这个极为有意义的年度盛事。而这笔善款对于我们树华来讲，将完全用于中国大陆农村地区，经过甄选确认的想读书但却困于贫穷的大学、高中及学前教育的青幼年学子们。

农庄占地两百余英亩，主要作物是核桃，总共种植了一万七千株嫁接成功的美洲薄壳核桃，树龄近八年，目前仍属增长上升期，预计再过一两年才能达到产值顶峰。除了核桃，农庄还种植了九十株北美杏仁以及桃李梨枣、苹果、无花果等各色新鲜水果。

八月二十七日，夏末秋初，是一个蓝天白云日丽风和的好天气，大家一早由湾区出发，经过大约两个小时的车程，抵达林氏农场，找到事先规划好的采摘区域，然后就展开新鲜有趣又辛苦的杏仁采摘工作。严格来说，杏仁不是用手采摘下来的，而是用一根前头带着钩有弹性的十呎长的PVC塑胶软管，勾住树枝，在大力摇晃之下，已经成熟的杏仁就会坠落地面；我们先在树下铺上一层塑胶布接住落下的果实，再集中收集装入纸箱、塑胶桶等容器中就算初步完成了。收工之后，参与此次活动的各社团成员，齐聚农舍前彼此交流一下各个社团发展现状，热情的农庄主人提供有清凉饮料，加上各家准备的一些食品糕点，仿佛又开了一个简单的露天餐会，直到酒足饭饱才依依不舍的满载而归。



回家之后，在后院手工整理采摘的收获并将果皮及杏仁剥离，这才知道面朝黄土背朝天的农人是真的辛苦不容易，足担“伟大”二字。今后举凡吃杏仁酥、杏仁豆腐，喝杏仁茶、杏仁奶，都会因为此次难得的亲身体验，而更加珍惜更加感恩。

最后，在此再次感谢农庄主人林一峰大哥夫妇年年不断的慷慨解囊赞助捐输；也感谢树华郭会长及各位核心干部的规划协调、提供工具；更要感谢扶老携幼，不顾路程遥远天气炎热而鼎力支持共襄盛举的所有善心人士；世界因为有了你们，肯定会变得更加美丽更加精彩！

义工：YC Chen

# ASIAN AMERICAN STORIES VIDEO CONTEST

All of Us Belong Here

ASIAN AMERICAN STORIES

- Bring Communities Together
- Promote Diversity
- Racial Justice
- Stop Hate
- Equity

\$19,000 prizes for winners to perfect your videos

Youth (12-18) & Adult (19+) Divisions

[www.AAStories.org](http://www.AAStories.org)

Organizers & Partners:

Silicon Valley Community Media; Ding Ding TV

California State Library, Asian American United, Ethnic Media Services, Philippine News Today, India Currents, Dr. Ken Fong, Supervisor Otto Lee, Tsang Family, Musicland School of Music, PhuNu Cali, People with Empathy, Silicon Valley Media Manager, Milpitas Community Education Foundation, Qi Vogue, American Teochew Foundation, ICAN

Contact:

Diana | 408-396-2601  
Hong | 669-899-1252

## Katherine Yuan CPA

Telephone: (408) 483-1019  
E-mail: kruan.diligent@gmail.com  
Wechat ID: LJY22137

精通：公司、個人各項稅務  
記帳、財務報表編制  
公司成立、公司購併  
涉外稅務及資產申報  
跨國公司稅務規劃



会计师亲自做账，严谨，可靠

## 大月亮

### Michelle Wang Realtor

DRE 01866339  
M: 408.203.2362  
[michelle.wang@compass.com](mailto:michelle.wang@compass.com)  
wechat: michelle2362



V-card, Scan me



买房 卖房 贷款 大月亮

CarePlus 脊椎  
治療健康中心

CarePlus  
Chiropractic Health  
Center

Since 1988



莊錦鎮醫師  
Stewart G. Chen, D.C.

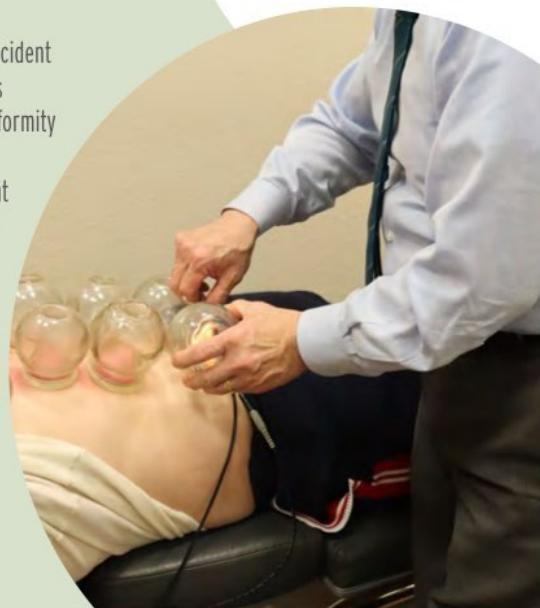
#### Our services

Injuries from vehicle accident  
Headache and Dizziness  
Scoliosis and Spinal Deformity  
Insomnia  
NRC Cervical Adjustment  
Neck and Shoulder Pain  
Sport Injuries  
and more

#### Contact Us

212 9th Street, Suite 103  
Oakland, CA 94607  
Tel: 510.465.7982  
Fax: 510.465.3876

<https://www.carepluschiropractic.org/>





SayHomeee

## INTRODUCING SAYHOMEEE RENO AI AGENT

Your Trusted Agent to Streamline the Home Searching, Renovation and Transformation Process. Experience Realtime Convenience, Quality and Affordability!



Join the Waitlist



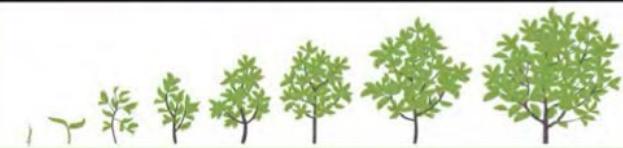
Contact Us

Silicon Valley Acupuncture & Chinese Medicine

Dr. Katherine Sun, L.Ac DOAM  
(408) 207-8925



医者仁心  
象树华一样



# MARIAN CHANEY

BAY AREA COMMERCIAL REAL ESTATE INVESTMENTS

湾区商业地产专家

DRE#01937247

(408) 805-6680

MarianC@Intero-Commercial.com

# INTERO

Commercial



THE ASIA GROUP  
american strategic investment advisors

經驗分享 · 服務灣區35年  
舊雨新知 · 歡迎來電賜教

hliu@intero.com  
Line & WeChat ID: doobey24



INTERO  
REAL ESTATE SERVICES



Helen Liu  
REALTOR®  
CAL BRE# 00970382  
43225 Mission Blvd., Fremont, CA 94539  
Independently Owned & Operated  
OFFICE 510.651.6500  
DIRECT 510.623.7609  
FAX 510.651.1545  
[www.interorealestate.com/helen](http://www.interorealestate.com/helen)  
[www.helenliu.com](http://www.helenliu.com)  
Cell: 510.449.1149



Follow Alice to  
Your Wonderland.

跟随爱丽丝进入仙境



ALICE BIDEL 艾莉  
INTERO REAL ESTATE | 寶深房地產經紀  
408-329-3078 | BRE 01414216  
[REALTORALICE@GMAIL.COM](mailto:REALTORALICE@GMAIL.COM)

# Ben Peng

REALTOR®  
DRE 02024285

408.890.0131  
[realtor0204@gmail.com](mailto:realtor0204@gmail.com)  
1133 Minnesota Avenue, San Jose, CA 95125

COMPASS

当涉及湾区地产的买卖、租赁和管理，Ben Peng是您可以信赖的专业人士。目前，他是湾区最大地产公司Compass的一员，为客户提供卓越的地产服务。

拥有丰富的商业和民用地产经验，以及深厚的电力领域知识，Ben Peng是一位多面手，能够为您的各种地产需求提供专业指导。他的在湾区长达20年的居住经历使他对这个地区的种种情况了如指掌，无论您是要买卖房屋、进行租赁管理，还是需要专业电力方面的建议，Ben Peng都能为您提供卓越的支持。

在湾区地产领域，Ben Peng是您可靠的合作伙伴，将竭诚为您的地产梦想提供支持和指导。



**“在我 53 年的投资生涯中，我见过许多经济周期、钟摆摆动、狂热和恐慌、泡沫和崩溃，但我只记得两次真正的巨变。我想我们今天可能正在经历第三次。”**

- Howard Marks, CEO Oaktree Capital Management

**“这可能是几十年来全球最危险的时期”**

- Jamie Dimon, CEO JP Morgan Chase



Evla Hills Partners LP is a long short hedge fund managed by Dr. Dong Hao Zhang. Dr. Zhang has more than 30 years of experience managing equity portfolios.

Scan to read  
our Newsletter  微信搜一搜 

It's more than an education.

It's an investment in the future.



James Mei  
VP - Financial Consultant, CFP

Sunnyvale Branch  
438 East El Camino Real  
Sunnyvale, CA 94087  
(408) 522-3020  
[www.schwab.com/sunnyvale](http://www.schwab.com/sunnyvale)

### Schwab is proud to support Soar Foundation.

A commitment to education is key—for individuals and communities. That's why we're honored to support it here in Soar Foundation. Looking to learn more about owning your financial future? Stop by our branch, visit [Schwab.com](http://Schwab.com), or call (408) 522-3020.



*Own your tomorrow*

Brokerage Products: Not FDIC-Insured • No Bank Guarantee • May Lose Value

Soar Foundation is not affiliated with Schwab or any of its subsidiaries or affiliates.

©2019 Charles Schwab & Co., Inc. ("Schwab") All rights reserved. Member SIPC. CS19752 (1117-76Z3) ADP79334-02 (04/19)



## **GOOGAIN/MAXREAL ARE PROUD TO SUPPORT SOAR FOUNDATION**

We not only help our clients buy  
**DREAM HOMES**, but

We also assist our communities in creating  
**BRIGHT FUTURES**

**Any Loan & Real Estate Question  
Ask Your Googain/MaxReal Agent**

[www.googain.com](http://www.googain.com) NMLS #275975

[www.MaxRealUSA.com](http://www.MaxRealUSA.com) DRE #01525887



# BRENANCE

BEST REAL ESTATE FINANCE

Brenance Secured Income Fund offers real estate-secured debt investments in the form of senior loans, and stable returns in today's uncertain market.



- Attractive Risk-Adjusted Returns
- Earn Consistent, Passive Income
- Secured by Real Estate
- Portfolio Diversification
- Lower Risk than Property Ownership

  
Minimum Investment  
**\$100,000**

  
Lock-Up Period  
**18-months**

  
Target Return  
**8-11% APR**

  
Distributions Quarterly  
(reinvest option available)

[www.Brenance.com/Invest](http://www.Brenance.com/Invest)

\*There is no guarantee that any performance projections will be realized. All investments involve risk, including the risk of complete capital loss. Please see the Offering Memorandum for a more complete discussion of risks and expectations for this opportunity.

